

**MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI
CERCETĂRII**

**CONCURSUL DE LIMBA FRANCEZA
ETAPA NAȚIONALĂ - APRILIE 2007**

CLASA a XI-a, 1-3 ore

S U B I E C T E

SUBIECTUL 1 (50 puncte)

Lisez attentivement ce texte:

Peut-on parler à propos des Français d'art de vivre? Ne serait-ce pas trop restreindre le sujet à une minorité séduisante qui depuis des siècles est sûre d'agir avec grâce? Si l'on dit style de vie, n'aura-t-on pas une certaine difficulté à faire coïncider les habitudes et les conceptions des mineurs du Nord, des vignerons de campagne, des pêcheurs bretons, des Toulousains amateurs de bel canto et des Niçois amoureux du soleil? Tous se rangent pourtant sous l'emblème du Coq gaulois qui domine encore les vieux clochers, et tous savent que la France pourrait faire sien le blason de Paris: ce navire qui ne sombre pas. Quand on sait qu'on ne fera pas naufrage, la tempête devient un spectacle, et ce qui est frappant peut-être dans la façon de vivre à la française, c'est ce goût du spectacle.

Spectacle, les discussions des députés, les réponses des ministres, spectacle le marché avec son agitation, et spectacle la rue et le métro. Dans la plate-forme de l'autobus comme de la tribune parlementaire, c'est le mot le plus drôle qui fait mouche* et le trait d'esprit qui gagne! (...)

Vivre à la française, ce n'est pas craindre la contradiction, c'est respecter la vérité, mais la savoir multiple, c'est ne jamais perdre de vue que "tel père, tel fils" est tout aussi vrai que "à père avare, fils prodigue", c'est croire qu'une même chose peut être blanche ou noire selon la lumière du moment, selon le regard qui la capte. (...)

Tel qui aura les yeux pleins de larmes en lisant un poète, en écoutant un maître ou une tragédienne, sera le premier à rire au spectacle de chansonniers où le poète, le maître et la vedette seront joliment mis en pièces... et le poète, le maître et la vedette riront aussi de meilleur cœur qu'on ne le dit. (...)

Ecoutez les Français à l'étranger. Le café, même viennois, ne vaut jamais le café au lait qu'ils avalent très vite le matin sur le zinc avec un croissant. Fiers de leur cuisine, qu'ils classent avec la chinoise au premier rang de la gastronomie mondiale, ce qui leur

manque, c'est le bifteck pommes frites. Servez-leur le gigot à la menthe de Buckingham Palace, l'escalope à la milanaise des auberges italiennes ou même la paella de la Costa Brava, ils regretteront l'épaule de mouton roulée que leur mère fait encore mieux que leur femme, ou le pâté de lièvre des semaines de chasse.

(Micheline Sandel – La France d'aujourd'hui)

* faire mouche = atteindre son but

1.1. Compréhension (10 p)

C1 (2,50 p.) Résumez le texte en 90 mots (-/+ 10%).

N.B. Règle de décompte des mots: est considéré comme mot tout ensemble de signes placé entre deux espaces.

* „c'est-à-dire” = 1 mot

* „un bon sujet” = 3 mots

* „Je ne l'ai pas vu depuis avant-hier” = 7 mots

1.2. Vocabulaire (10 p)

V1 (2,50 p.) Expliquez les séquences suivantes: « *ce navire qui ne sombre pas* », « *tel père, tel fils* ».

V2 (2,50 p.) Trouvez un synonyme pour les mots suivants: *la vie, avaler*. Utilisez-les dans des phrases de votre choix.

V3 (2,50 p.) Donnez un homonyme pour les mots suivants: *coq, voix*. Introduisez-les dans deux phrases de votre choix.

V4 (2,50 p.) « Le maître et la vedette riront de meilleur cœur ». Indiquez deux autres expressions contenant le mot cœur.

1.3. Grammaire (10 p)

G1 (2,50 p.) Transformez le gérondif suivant dans une proposition circonstancielle de cause: “*En soupçonnant quelque chose de louche, il est resté le surveiller*”.

G2 (2,50 p.) Faites précéder les questions ci-dessous par « Il se demandait » :
« Quand cet homme est-il arrivé ? »
« Comment l'a-t-on conduit ici ? »
« Qu'a-t-il dit ? »

G3 (2,50 p.) Continuez à votre gré:

- C' est le meilleur livre que
- Je ne connais personne qui

G4 (2,50 p.) Reliez les phrases « Ils viennent à l'exposition ; ils ont un peu de temps libre » par les expressions suivantes : *pourvu que, au cas où* .

1.4. Mettez en français : (20 puncte)

Rațiunea adormită cu siguranță produce monștri. Dar tot monștri produce și rațiunea înfometată. Lipsa de comunicare dintre mine și tine face ca pe zidul de sticlă dintre noi să proiectăm imaginile cele mai deformate, mai fantastice. Nu ești cum ești, ci cum te văd eu, cum te văd dorințele, aspirațiile, frustrările mele... Nu mai ești tu, ci ești cum îmi convine mie să fii. La rîndul tău, din neînțelegere, din orgoliu îmi modelezi un chip care mă uimește, în care nu mă recunosc deloc. Pretinzi nu numai să port această mască simplistă și ridicolă, dar să și acționez, zi de zi și ceas de ceas, în conformitate cu ea. Mă definești prin ea, iar dacă nu mă conformez ei, încetez să mai exist pentru tine. Am de ales doar să fiu caricatura ta sau nimic.

Mircea Cărtărescu (Pururi tânăr, înfășurat în pixeli)

SUBIECTUL 2 (40 puncte)

Peut-on parler à propos des Roumains d'art de vivre ?

Vous présenterez votre point de vue dans une argumentation développée.

(25-30 lignes)

NOTĂ: Ambele subiecte sunt obligatorii.
Timp de lucru: 3 ore
Se acorda 10 puncte din oficiu